

**Zeitschrift:** Pionier : Zeitschrift für die Übermittlungstruppen  
**Herausgeber:** Eidg. Verband der Übermittlungstruppen; Vereinigung Schweiz. Feld-  
Telegraphen-Offiziere und -Unteroffiziere  
**Band:** 51 (1978)  
**Heft:** 10

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 08.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Das in den Hörer gesprochene Wort ist auf seinem Weg zum Empfänger oft unkontrollierbaren Zugriffen ausgesetzt. Wenn es wirklich darauf ankommt, ist nur ein Sprachverschlüsselungssystem, das absolute Sicherheit gewährleistet, gut genug. Die CRYPTO AG genießt seit Jahrzehnten das Vertrauen von Kunden in allen Bereichen von Chiffriergeräten und ist auch für Sprachverschlüsselung Ihr Partner. Sicher ist sicher.



P.O. Box: A-163 · CH-6301 Zug/Switzerland · Phone: 042-381544 · Telex: 78702

## Jetzt gibt es das neue preisgünstige Mobilfunkgerät C-500 Facile



- die wirtschaftliche Lösung, damit in jedem Betrieb das Kommunikationsmittel Sprechfunk zeit- und kostensparend eingesetzt werden kann.
- C-500 FACILE, erprobt und bewährt, mit einem 5-Ton-Selektiv-Rufsystem an fünf vorprogrammierbare Adressen.
- die ideale Lösung für das kleine Budget und für zuverlässige Sprechfunk-Verbindungen.

Wir informieren Sie gerne über die neue Lösung: Betriebsfunk mit C-500 Facile.

**Ericsson AG**  
Telekommunikation

8061 Zürich, Ueberlandstrasse 436,  
Telefon 01/41 66 06,



Senden Sie mir eine vollständige Dokumentation: 

Name \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

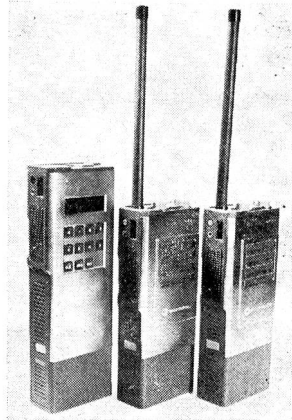
Strasse \_\_\_\_\_

Tel. \_\_\_\_\_



# MOTOROLA

präsentiert das erste Kleinstsprechfunkgerät im VHF- und UHF-Bereich aus der MX-300-Serie mit **digitaler Sprachverschlüsselung**



- Kleinste Abmessungen
- 2,5/2 W HF-Leistung
- Mehrkanalbetrieb
- 2 x 10<sup>21</sup> Codemöglichkeiten
- Keine Synchronisation notwendig
- Absolut abhörsicher
- Klar/verschlüsselt, manuell schaltbar
- Hervorragende Empfangseigenschaften

**MOTOROLA Communications AG | SA**

Moosstrasse 82  
CH-8038 Zürich  
Tel. (01) 45 99 77  
45 99 78

Geschäftsstelle Bern:  
Mühlestrasse 27  
CH-3053 Münchenbuchsee  
Telefon (031) 86 22 23

## EVU-Ansteckschilder

Signalrote Ausführung 30 x 60 mm mit Aufdruck **evu übermittlung** im Plastikschild mit Anstecknadel.

Preis pro Stück Fr. —.60

Mit einer Kartoneinlage kann das Wort «übermittlung» mit dem persönlichen Namen des Trägers überdeckt werden. Die Ansteckschilder eignen sich vorzüglich für Uebermittlungseinsätze, Uebungen und Sektionsanlässe.



Zu beziehen bei:  
Redaktion PIONIER, Postfach, 8026 Zürich

## SIEMENS-ALBIS

AKTIENGESELLSCHAFT

Die Radartechnik für militärische und zivile Anwendungen bietet einem Elektroingenieur eine vielseitige Tätigkeit auf dem Elektroniksektor.

Zur Verstärkung unserer technischen Gruppe im Vertrieb suchen wir einen

### ELEKTROINGENIEUR

für die Erarbeitung der gesamten System-Dokumentation.

Diese Tätigkeit erfordert neben der fachlichen Qualifikation eine enge Zusammenarbeit mit den Kunden und unserer Entwicklungsabteilung. Sporadisch ist auch die Teilnahme an Erprobungen und Demonstrationen (zum Teil im Ausland) von neuen Radaranlagen vorgesehen.

Gerne informieren wir Sie näher; nehmen Sie bitte telefonisch Kontakt mit uns auf. Am besten erreichen Sie Herrn Rieder (Telefon Direktwahl 01-2473214) zwischen 12.00 und 13.00 Uhr.

Siemens-Albis AG  
Albisriederstrasse 245  
8047 Zürich  
Telefon 01-247 31 11 (Zentrale)

I 1367 VSP 1/1

- Entwicklung
- Fertigung
- Vertrieb

